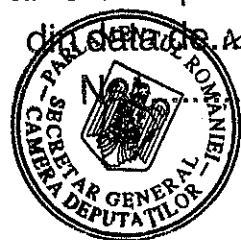
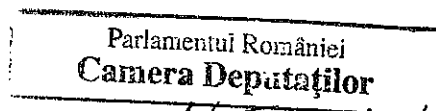


APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților



NR-REF-17.54



Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar General

B.P. Nr. 445 din 22.04.2014

București
Nr.

aprilie 2014

MEMORANDUM INTERN

De la: domnul Cristian Adrian Panciu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la Seminarul cu tema: „Cum pot statele membre UE să combată în mod eficient criminalitatea motivată de ură? Îmbunătățirea raportării și înregistrării evenimentelor” (Salonic, 28-29 aprilie 2014)

În perioada 28-29 aprilie 2014, la Salonic, va avea loc Seminarul cu tema: „Cum pot statele membre UE să combată în mod eficient criminalitatea motivată de ură? Îmbunătățirea raportării și înregistrării evenimentelor”, organizat de Agenția Uniunii Europene pentru Drepturile Fundamentale, în contextul dimensiunii parlamentare a Președinției elene a Consiliului Uniunii Europene în cooperare cu Centrul de Drept Economic Internațional.

Scopul acestui seminar este de a facilita schimbul de bune practici și de a sprijini statele membre ale Uniunii Europene în dezvoltarea unor metode eficiente și de a încuraja raportarea a criminalității motivate de ură.

Din partea Camerei Deputaților, la această acțiune a fost invitată să participe doamna deputat **Tamara-Dorina Ciofu (PSD)**, vicepreședinta Comisiei pentru drepturile omului, culte și problemele minorităților naționale, precum și doamna Marcela Stoica, consilier parlamentar în cadrul secretariatului Comisiei.

Menționăm că organizatorii au comunicat că vor suporta transportul aerian și cazarea pentru participanții la această acțiune.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. d) din HBP 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBP 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea la această acțiune a doamnei deputat Tamara-Dorina Ciofu și a doamnei consilier Marcela Stoica;
- deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București – Salonic și retur, cu plecare din București în 27 aprilie 2014, orele 12:30, zbor RO 275 și întoarcere în 29 aprilie 2014, orele 16:20, zbor RO 276, conform orarului de zbor transmis de organizatori;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 2 ½ zile;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților contravaloarea asigurărilor medicale a membrilor delegației pentru perioada deplasării;
- să se acorde un avans de 40% cu decontare ulterioară;
- decontul cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Cristian Adrian Panciu



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
INTRARE / IEȘIRE Nr. 150/214
20 14 Luna 04 Ziua 16

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Intrare/Ieșire Nr. 15/665
20 14 Luna 04 Ziua 16



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR

Comisia pentru drepturile omului, culte
și problemele minorităților naționale

15 aprilie 2014
4c-5/---/ 15.05.2014

306

Doamnei director general Andreea CLERAS
Direcția Generală Afaceri Externe
Camera Deputaților

Stimată doamnă director general,

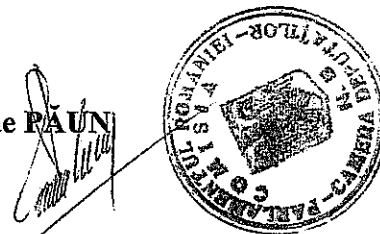
În perioada 28-29 aprilie 2014, va avea loc la Thessaloniki, Grecia, Seminarul intitulat „How can EU Member States combat hate crime effectively? Encouraging reporting& improving recording”, organizat de către Președinția Greacă a Consiliului Uniunii Europene și Agenția Europeană pentru Drepturile Fundamentale (FRA), în colaborare cu Centrul Internațional pentru Dreptul Economic European (CIEEL).

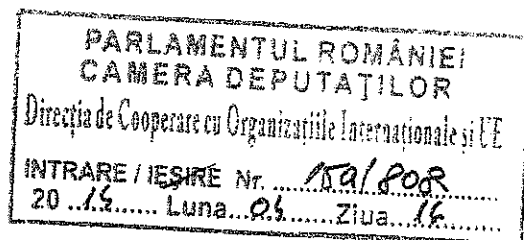
Ca urmare a constituirii în cadrul Comisiei noastre a Grupului parlamentar de lucru pentru „Combaterea infracțiunilor motivate de ură”, organizatorii acestui eveniment au adresat invitații pentru doamna deputat Tamara Dorina CIOFU, vicepreședintă, și pentru doamna consilier Marcela Monica STOICA. Menționăm că s-a solicitat și o intervenție – prezentare privind activitatea acestui grup în cadrul celei de a doua zi a Seminarului, lucrările desfășurându-se în limba engleză.

Vă rugăm să aveți amabilitatea de a dispune efectuarea demersurilor necesare în vederea participării celor două doamne la această manifestare. Transportul și cazarea vor fi suportate de către organizatori iar intervalul deplasării este anexat prezentei solicitări.

Președinte

Deputat Nicolae PĂUN





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală pentru afaceri externe

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

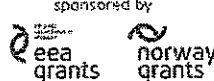
Prin prezenta confirm participarea doamnei deputat Tamara Dorina Ciofu la Seminarul cu tema: „Cum pot statele membre UE să combată în mod eficient criminalitatea motivată de ură? Îmbunătățirea raportării și înregistrării evenimentelor”, organizat de Agenția Uniunii Europene pentru Drepturile Fundamentale, în contextul dimensiunii parlamentare a Președinției elene a Consiliului Uniunii Europene în cooperare cu Centrul de Drept Economic Internațional și European, care va avea loc la Salonic (Grecia) în perioada 28 - 29 aprilie 2014.

Până la data de 25 aprilie 2014, în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat își rezervă dreptul de a anula participarea.

Marian Neacșu,

Liderul Grupului parlamentar al Partidului Social Democrat





Thessaloniki, the 8 April 2014
Ref: 18256/09.04.2014

Invitation

How can EU Member States combat hate crime effectively? Encouraging reporting & improving recording
28-29 April 2014, Thessaloniki, Greece

Dear Madame or Sir,

It is our pleasure to invite you to a joint seminar by the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA) and the Hellenic Presidency of the Council of the EU, in cooperation with the Centre of International and European Economic Law (CIEEL). The seminar, entitled "*How can EU Member States combat hate crime effectively? Encouraging reporting & improving recording*", will take place on 28-29 April in Thessaloniki.

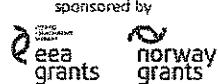
The Council Conclusions on combating hate crime in the European Union, adopted in December 2013, call on FRA to **"facilitate exchange of good practices and assist the Member States at their request in their effort to develop effective methods to encourage reporting and ensure proper recording of hate crimes."** The seminar will therefore serve as a forum for all interested Member States to work on developing good practices to improve and increase reporting and recording of hate crime.

At the first day of the seminar national authorities, law enforcement agencies, human rights institutions, local authorities and specialised civil society organisations will present effective measures to report and record hate crime. The advantages of multi-agency partnerships will also be displayed.

The second day is open to civil servants from relevant national ministries only. Together with FRA, participants will identify measures effective at national level for combating hate crime that can be usefully transferred to other countries. The final session will be dedicated to discussing the establishment, aims and priorities of a cross-national working group on combating hate crime.

For any enquiries regarding the programme, please contact Ms Aydan Iyiguengoer, Programme Manager at FRA: Aydan.IYIGUENGOER@fra.europa.eu.

Seminar
How can EU Member States combat hate crime effectively?
Encouraging reporting & improving recording
Thessaloniki, 25 - 29 April 2014



Your travel and accommodation expenses for two days will be borne by CIEEL. Kindly contact programs@cieel.gr with any logistical issues.

We very much look forward to your attendance and active participation in the seminar.

With best wishes,

Morten Kjaerum
Director,
FRA

Giannis F. Ioannidis
General Secretary of the Ministry
of Interior
Hellenic Presidency of the Council
of the EU

Professor Vassilios Christianos
Director
CIEEL

PRACTICAL INFORMATION

SEMINAR VENUE

The Seminar "How can EU Member states combat hate crime effectively? Encouraging reporting and improving recording" will take place on the 28-29th of April 2014 at the Centre of International and European Economic Law (CIEEL) in Thessaloniki.

You can reach the CIEEL using the following buses:



Shuttle service between the hotel and the conference venue will be provided for all participants. Please see below the details for departure times.



The conference venue is accessible to persons with disabilities. In case you need further assistance, please get in touch with the organisers. We will make any effort to accommodate your needs.

SHUTTLE SERVICE

Shuttle service will be provided between Macedonia Palace Hotel and the conference venue (CIEEL) Please see below the details for the departure times.

Photo of the venue

CENTRE FOR INTERNATIONAL AND EUROPEAN LAW

1, Ikaron st.
P.C. 55134 and P.O. Box 14
Kalamaria Thessaloniki
GREECE
www.cieel.gr

Photo of the hotel

<http://www.makedoniapalace.com/>
<http://www.makedoniapalace.com/en.html>

Time	Departing from
28 April 2014	
11:30	Macedonia Palace Hotel
19:00	CIEEL: Return to Macedonia Palace Hotel
29 April 2014	
08:00	Macedonia Palace Hotel

14:30

CIEEL: Return to Macedonia Palace Hotel

INTERPRETATION

Please note that the seminar will be held in English. Simultaneous interpretation will not be provided during the plenary and the workshops.

WORKING DINNER -28 APRIL 2014

28 April 2014

The working dinner will be hosted at the Macedonia Palace

Time: 20:00

In case of absense please notify: Ms. Elisavet Panagiotidou projects@cieel.gr

Google maps pic. Of the CIEEL

<https://maps.google.com/?ll=40.56157,22.96878&z=16&t=h>

LOCAL TRANSPORT

Please note that there will be no shuttle service for your travel from the airport to the conference venue or to the hotels. We would kindly ask you to organise your travel independently. To get from and to Thessaloniki Airport, you can use either public transport or taxi.

Public transport

With the City **bus 78** you can easily get from the airport to the city centre and reach hotel Macedonia Palace. The bus starts right outside the airport terminal.

The bus fare is 0.80 euros if you buy it at kiosks or 0.90 if you buy it from automatic machines inside the bus.

Kindly note that one ride takes about 30-40minutes depending on the traffic.

Taxi

The airport can be reached by cabs of any of the taxi companies servicing the city. For your information we are providing a list of taxis in Thessaloniki that are of reasonable price and of better quality:

Taxi (service in English available)

+30 2310 214900 (White Tower taxi services-Leukos Pyrgos)

+30 2310 525000 (Mercedes taxi)

MORE INFORMATION ABOUT THESSALONIKI AND GREECE CAN BE FOUND HERE:

<http://gr2014.eu/greece/glance>

<http://www.thessaloniki.gr/portal/page/portal/EnglishPage>

Local time	In Thessaloniki Eastern European Time (EEST) applies, which is one hour ahead of Central European Time (CET).
Language	Greek is the official language, English and French are widely spoken.
Smoking	Smoking is allowed in designated areas
Dial code for Thessaloniki	+30 2310
Emergency number	112 (EU-wide emergency number for police, fire department and ambulance)

CONTACTS

For all logistical matters, please contact:

Elisavet Panagiotidou

Tel: 0030 2310 486925

E-mail: programs@cieel.gr

We are looking forward to meeting you in Thessaloniki. Have a safe trip!

*The Hellenic Presidency of the EU
 and the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA)
 in cooperation with the Centre of International and European Economic Law (CIEEL)*

Hate crime does not just harm individual victims, but entire communities, affecting our societies in all their diversity. Research by the European Union Agency for Fundamental Rights (FRA) has consistently found that members of ethnic and religious groups, national minorities, migrants, lesbian, gay, bisexual, and transgender (LGBT) people or those with disabilities are faced with more or less extreme forms of prejudice on an everyday basis. The overwhelming majority are, however, reluctant to report their experiences to the authorities or even to civil society organisations. Shortfalls in national data collection methods also mean that many such crimes remain unrecorded, leaving them unresolved and invisible.

FRA's considerable body of work on hate crime culminated in its 2013 Fundamental Rights Conference, which was devoted to the topic and brought together victims, policy makers, equality bodies, NGOs, law enforcement, legal experts and national authorities. The outcomes of the conference fed directly into the *Council Conclusions on combating hate crime in the European Union*. These were adopted on 6 December 2013 and provide new impetus to ensure the fulfilment of the values enshrined in Article 2 of the Treaty on European Union to respect human dignity, freedom, democracy, equality, the rule of law and human rights.

The Council conclusions call on FRA **"to work together with Member States to facilitate exchange of good practices and assist the Member States, at their request, in their effort to develop effective methods to encourage reporting and ensure proper recording of hate crimes"**.

This seminar will therefore focus on issues related to reporting and recording of hate crime. It aims to identify and exchange good practices that can be implemented by EU institutions and Member States to combat hate crime at the levels of both policy and practice. For this, the commitment and cooperation of law enforcement agencies, human rights institutions, local authorities and civil society organisations is needed. With their participation and expertise, the seminar will develop measures to achieve greater acknowledgement and recognition of hate crime throughout the EU.

The seminar will bring together representatives of EU Member States, national human rights bodies, intergovernmental organisations, including the OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR), whose work on hate crime will form an important basis for discussions, as well as civil society organisations. Opportunities for closer cooperation between Member States facilitated by the FRA will be discussed on Day II.

Participants will seek to identify the success factors of practices that have proved effective. Governmental bodies, law enforcement agencies, human rights institutions, local authorities and specialised civil society organisations will discuss the advantages of multi-agency partnerships, sharing their experiences and help identify commonalities and differences that could help to transpose measures used in one country to other Member States.

On the second day, Member States and FRA will discuss the establishment and priorities of a working group on combating hate crime in a separate session.

DAY I: MONDAY, 28 APRIL

12:30-13:00 REGISTRATION

13:00-13:45 OPENING

Moderator – Friso Roscam Abbing, FRA's Head of Communication and Outreach

WELCOME

Professor Vassilios Christianos, CIEEL Director

Maija Sakslin, Chairperson of the FRA Management Board

Ingrid Schulerud, Ambassador EEA and Norway Grants, Norway

KEYNOTE SPEECH

Evangelos Venizelos, Greek Deputy Prime Minister, representing the Presidency of the Council of the European Union

13:45 – 14:45

PANEL

THE CHALLENGE: HOW TO IMPROVE LEVELS OF RECORDING AND REPORTING

PANELISTS: David Friggieri (European Commission), Joanna Perry (ODIHR), Nicolás Marugán Zalba (Spain), Spyridon Pappas (Greece), Michael Whine (ECRI)

The lack of recording and under-reporting are two of the greatest obstacles to making hate crime visible. The panel will discuss how to address these challenges and how to implement measures to improve recording and reporting of hate crime.

14:45 – 15:15

BREAK

15:15 – 16:45

BUILDING TRUST TO ENCOURAGE REPORTING: SHARING PROMISING PRACTICES

Parallel workshops on: 1) Trust building to encourage reporting 2) Recording hate crime 3) Enhancing multi-agency partnerships 4) Training.

The focus will be on the implementing the Council conclusions in practice. How can data collection mechanisms be improved and victims' trust be increased? Exchange of good practices.

16:45 – 18:00

PLENARY

Reporting back from workshops and plenary discussion on the challenges at national level due to under-reporting and under-recording of hate crime. This will form a basis for discussion with Member States on Day II.

18:00 – 18:30

CLOSURE OF DAY I

High-level speaker representing the incoming Italian Presidency of the Council of the EU (tbc)

20:00

WORKING DINNER FOR PARTICIPANTS

DAY II: TUESDAY, 29 APRIL

SESSION FOR EU MEMBER STATES ONLY

09:00 – 09:20 INTRODUCTION TO DAY 2

Friso Roscam Abbing, FRA's Head of Communication and Outreach

**09:20 – 11:30 PARALLEL WORKING TABLES:
MEMBER STATE PRESENTATIONS OF REPORTING &
RECORDING PRACTICES**

Discussion on practices: Opportunities and challenges. What makes the practices work? How were they set-up?

11:30 - 12:00 BREAK

**12:00 – 13:45 PLENARY: ESTABLISHING A WORKING GROUP ON
COMBATING HATE CRIME FOR EU MEMBER STATES**

Setting objectives and developing a road map, based on the working tables' feedback.

13:45 – 14:00 CONCLUSIONS & FOLLOW-UP

Ioannis Dimitrakopoulos, Head of Equality and Citizens' Rights Department, FRA

14:00 LUNCH